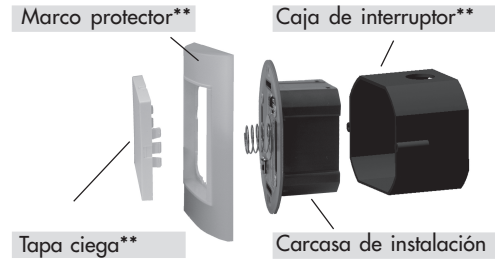


5 Montaje

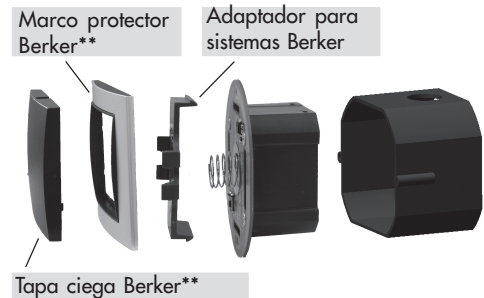
Ejemplo de montaje 1 (p.ej. para los sistemas GIRA)



** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Ejemplo de montaje 2 (para los sistemas Berker)



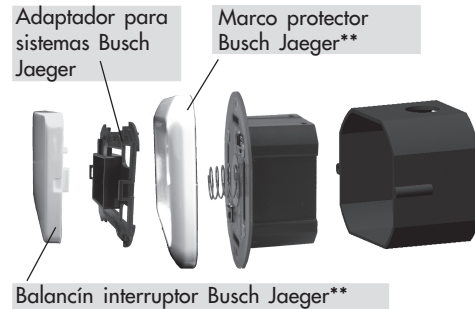
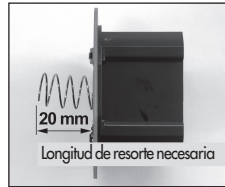
** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Ejemplo de montaje 3 (para los sistemas Busch Jaeger)

¡IMPORTANTE!

Para mejorar el contacto con el interruptor, debe tirar del resorte de la carcasa de instalación alargándolo unos 50 mm y luego volver a soltarlo. De esa manera, el resorte se expande hasta la longitud requerida de aprox. 20 mm.



** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Sistemas de interruptor apropiados:

| Empresa | Sistema de interruptor | Color | Ref.: |
|----------------|--------------------------------------|---------------------------|------------|
| Berker | S 1 / B 1 / B 3 / Módulo 2 | blanco polar | 1009 19 09 |
| | | blanco | 1009 19 02 |
| | Arsys | blanco polar | 1009 19 09 |
| | | blanco | 1045 00 02 |
| | | blanco polar | 1045 00 69 |
| Busch-Jaeger | Busch-Duro 2000 SI | blanco | 2506-212 |
| | | blanco alpino | 2506-214 |
| | | blanco marfil | 1786-82 |
| | future | blanco estudio | 1786-84 |
| | | blanco estudio | 1786-22G |
| | alpha exclusive/nea | blanco marfil | 1786-24G |
| | | blanco estudio | 1786-82 |
| solo | blanco estudio | 1786-84 | |
| GIRA | Standard 55 (incl. E 2/Event/Esprit) | blanco crema* | 0268 01 |
| | | blanco puro* | 0268 03 |
| | | blanco puro** | 0268 27 |
| | Interruptor plano | blanco crema | 0268 54 |
| | | blanco puro | 0268 55 |
| | | blanco nácar | 0268 601 |
| S-Classic | blanco puro | 0268 40 | |
| S-Color-System | | | |
| | | *brillante; **mate sedoso | |
| Jung | CD 500/CDplus/ST550 | blanco alpino | CD594-0WW |
| | | blanco | 5940 |
| | LS 990 | blanco alpino | LS 994BWW |
| | | blanco | LS 994B |
| A 500 | blanco alpino | A594-0WW | |

5 Montaje

| Empresa | Sistema de interruptor | Color | Ref.: |
|---------|---|--------------|-----------|
| Merten | M1 /ATELIER/EPOCA | blanco | 3920 74 |
| | | blanco | 3919 94 |
| | ARTEC/TRANCENT/ANTIK NEU/ARTEC/TRANCENT/ANTIK NEU/OCTOCOLOR | blanco polar | 3919 99 |
| | | blanco polar | 3926 19 |
| | | blanco | 3926 44 |
| PEHA | Dialog | blanco puro | 95.677.02 |
| | | blanco | 95.677.03 |
| | Aura | blanco puro | 20.677.02 |

¡INDICACIÓN!

La tabla es un extracto de los números de referencia de los sistemas de interruptor blancos de cada fabricante.

6 Desmontaje

¡IMPORTANTE!



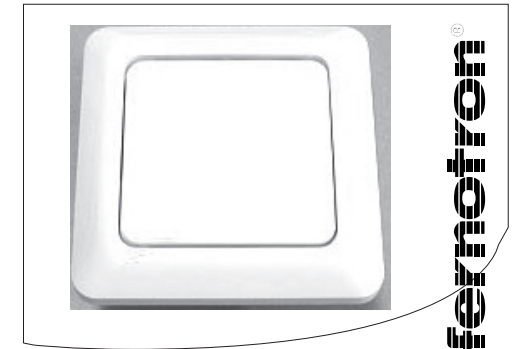
Durante el desmontaje del interruptor de luz también existe peligro de muerte por electrocución.

Al desmontarlo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad en relación a la conexión eléctrica.

Instrucciones de uso y de montaje del receptor Fernotron



Ref.: 2423



VBD 2423-ES (09.09)

Condiciones de garantía

RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH ofrece 24 meses de garantía para nuevos dispositivos que hayan sido montados conforme a las instrucciones de montaje. La garantía cubre todos los errores de diseño, de material y de fabricación.

Están excluidos de la garantía:

- ◆ Montaje o instalación defectuosos
- ◆ No respetar las instrucciones de montaje y de manejo
- ◆ Manejo o empleo inadecuados
- ◆ Influencias externas como choques, golpes o intemperie
- ◆ Reparaciones y modificaciones realizadas por centros ajenos no autorizados
- ◆ Utilización de accesorios inapropiados
- ◆ Daños por sobretensiones inadmisibles (por ejemplo, rayo)
- ◆ Fallos funcionales por solapamientos en radiofrecuencia y otros fallos de radio

RADEMACHER elimina los defectos que aparezcan dentro del período de garantía de forma gratuita, ya sea mediante reparación o sustituyendo las piezas afectadas o suministrando un nuevo dispositivo de sustitución del mismo valor. En caso de suministrar repuestos o reparación por motivos de garantía, no se alarga el período de la garantía original.

RADEMACHER

Geräte-Elektronik GmbH & Co. KG
Buschkamp 7
46414 Rhede (Alemania)
Teléfono +49 2872 933-171
Fax +49 2872 933-251
info@rademacher.de
www.rademacher.de

Service:
Teléfono +49 2872 933-174
Fax +49 2872 933-253
service@rademacher.de

1 Utilización correcta

Utilización correcta

Utilice el receptor Fernotron 2423 exclusivamente para conectar y controlar un motor tubular para persianas y persianas venecianas.

Condiciones de uso

El montaje y uso del sistema de control remoto Fernotron sólo está permitido para aquellas instalaciones y aparatos, en los que una avería en el funcionamiento del emisor o receptor no suponga peligro para personas ni cosas, o cuyo riesgo esté cubierto por otros dispositivos de seguridad.

Además necesita:

- 1 Una caja empotrada de 58 conforme a DIN 49073 (Recomendamos utilizar una caja honda).
- 1 marco protector (el de su sistema de interruptor)
- 1 tapa ciega (el de su sistema de interruptor) así como
- 1 un balancín interruptor (sistemas de interruptor Busch-Jaeger)

¡INDICACIÓN!

Monte y utilice el receptor Fernotron únicamente en espacios secos.

Ajustar topes

Asegúrese de que se hayan fijado ambos topes del motor tubular antes de su puesta en marcha.

2 Utilización incorrecta

No se permiten modificaciones constructivas de las variantes de conexión y el circuito eléctrico del receptor Fernotron ni en las aplicaciones de uso.

¡IMPORTANTE!

No monte el receptor en la caja de la persiana ni en el exterior.

3 Indicaciones generales de seguridad



El uso de aparatos defectuosos puede suponer un peligro para las personas y causar daños materiales (electrocución, cortocircuito).

- ◆ Compruebe la integridad del receptor antes de montarlo.
- ◆ Nunca utilice aparatos defectuosos o dañados.
- ◆ Dado el caso, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

4 Descripción de funciones

La conexión eléctrica y el control de motores tubulares se realizan con este receptor. La instalación se puede llevar a cabo directamente junto a la ventana y sin necesidad de excesivo cableado. Además puede manejar los motores tubulares en el lugar presionando la tapa ciega o el balancín interruptor (según el sistema de interruptor escogido). El receptor 2423 puede reemplazar llaves existentes de persianas y montarse en cajas de interruptores comunes.

En el funcionamiento normal el receptor es autónomo, debido a que dispone de un reloj integrado. Si introduce todas las órdenes de conexión con ayuda de una central, estas se activan automáticamente y sin necesidad de otras órdenes por radio.

Características funcionales

- ◆ Conexiones para un motor tubular.

¡INDICACIÓN!

Al utilizar los motores tubulares Rademacher puede llevar a cabo el ajuste de los topes desde la central de programación (a partir del n.º serie 0204001732).

- ◆ Reloj integrado para la ejecución automática de todas las órdenes de conexión controladas por tiempo.
- ◆ Ejecución del automatismo solar (p. ej. con ayuda del sensor solar por radio, ref. 2440).

4 Descripción de funciones

Características funcionales

- ◆ Receptor HF (433 MHz) para recibir todas las órdenes de conexión ajustadas con las centrales Fernotron (hora actual, horarios de conexión automática, etc.).
- ◆ Ejecución del automatismo crepuscular.
- ◆ Función eólica
Si la entrada externa permanece activa más de 5 s, el receptor detecta el control de viento. Todas las demás funciones se bloquean y la colgadura o el toldo se recogen inmediatamente.

¡INDICACIÓN!

Una vez se activa la función eólica, el retardo de 5 segundos se elimina con una nueva señal.

- ◆ Comando manual en el lugar presionando la tapa ciega o el balancín interruptor del sistema de interruptor respectivo.

5 Montaje

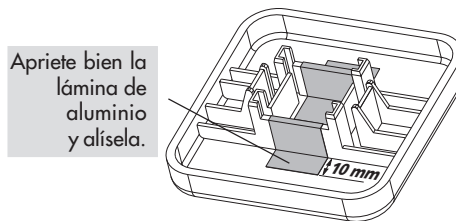
¡IMPORTANTE!

- ◆ Evite montarlo sobre bases metálicas (p. ej. marcos de llave metálicos), cerca de objetos metálicos o en proximidad de interruptores de acero inoxidable con tapas ciegas metálicas.
- ◆ Monte el receptor a una altura mínima de 1 m.
- ◆ Antes del montaje y para lograr que la superficie del sensor sea sensible al tacto, debe pegar una de las láminas de aluminio suministradas en la cara posterior de la tapa ciega o del balancín interruptor.

5 Montaje

- ◆ Lámina = 12,5 mm x 73 mm

Para tapas ciegas o balancines interruptores de perfiles similares a los mostrados en el dibujo.



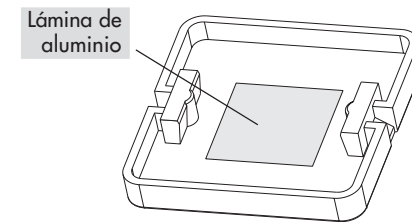
Pegado de la lámina de aluminio

1. Pliegue la lámina de aluminio unos 10 mm y retire la capa protectora.
2. Como se muestra en el dibujo, adapte la lámina de aluminio al perfil y adhiérala bien en todos sus puntos.
3. Finalmente, apriete y alise la lámina una vez más con un destornillador.

5 Montaje

- ◆ Lámina = 25 mm x 25 mm

Para tapas ciegas y balancines interruptores de perfil liso:



Pegado de la lámina de aluminio

1. Retire la lámina protectora y adhiera la lámina de aluminio en el centro de la tapa ciega o balancín interruptor y alísela bien.

5 Montaje

Porceso de montaje

1. Desconecte de la red
2. Instale la caja empotrada
3. Proceda a realizar la conexión eléctrica según capítulos 7 y 8
4. Introduzca la carcasa de instalación en la caja empotrada y fíjela con los tornillos de la caja.
5. Los siguientes pasos de montaje pueden diferir un poco según cada sistema de interruptor.*

¡INDICACIÓN!

En los siguientes ejemplos de instalación le presentamos la secuencia de montaje para diferentes sistemas de interruptor:

6. Tras completar el montaje vuelva a conectar la tensión de red.

* Para el montaje sobre sistemas de interruptor de las marcas „Berker“ y „Busch-Jaeger“ se requiere un adaptador especial en cada caso (v. ejemplos de montaje 2 y 3).

7 Conexión eléctrica

Indicaciones de seguridad



Existe peligro de muerte por electrocución. La conexión eléctrica y el desmontaje del receptor deben realizarse únicamente por técnicos especialistas autorizados. Tenga en cuenta las normas de VDE y del operador de red local.

- ◆ En la instalación fija debe preverse un dispositivo seccionador de todos los polos (p. ej. fusible) que permita una separación segura de la red. En este caso, la apertura de contactos debe ser de al menos 3 mm por polo.
- ◆ Desconecte el cable de alimentación/punto de conexión de la red antes de conectar la electricidad y asegúrelo contra una reconexión.
- ◆ Compruebe si el cable de alimentación/punto de conexión realmente no tiene tensión.

7 Conexión eléctrica

Indicaciones de seguridad



Un cableado erróneo puede provocar un cortocircuito y la destrucción del aparato.

- ◆ Respete la secuencia de la disposición de los cables según el plan de conexión.
- ◆ Observe todos los datos relativos a la conexión eléctrica en el manual de instrucciones de su motor tubular.



En la entrada para pulsadores externos existe peligro de muerte por electrocución.

Asimismo, en la entrada de la tecla externa hay una tensión de red de 230 V / 50 Hz.

Durante la conexión tome las mismas medidas de seguridad que en la conexión a la red. Para la tensión de red (230 V / 50 Hz) utilice únicamente teclas y conductores apropiados.

7 Conexión eléctrica

Conexión en paralelo de motores tubulares

- ◆ En un receptor, puede conectar un máximo de dos motores tubulares RADEMACHER en paralelo.
- ◆ La conexión en paralelo de motores tubulares de otros fabricantes debe realizarse únicamente tras haberlo consultado con el fabricante respectivo.
- ◆ Para implementar más de dos motores tubulares debe utilizar un relé de control múltiple (ref. 2750) de RADEMACHER.

¡INDICACIÓN!

- ◆ En el caso de una conexión en paralelo, no es posible controlar los motores individualmente.
- ◆ Al conectar dos motores tubulares en paralelo no se pueden ajustar los topes con ayuda de la central de programación.

Conexión de motores tubulares de otros fabricantes

¡IMPORTANTE!

Al conectar motores tubulares que no son RADEMACHER debe separar un cableado conductor de la platina del receptor. De lo contrario, el relé de conmutación podría sufrir daños.

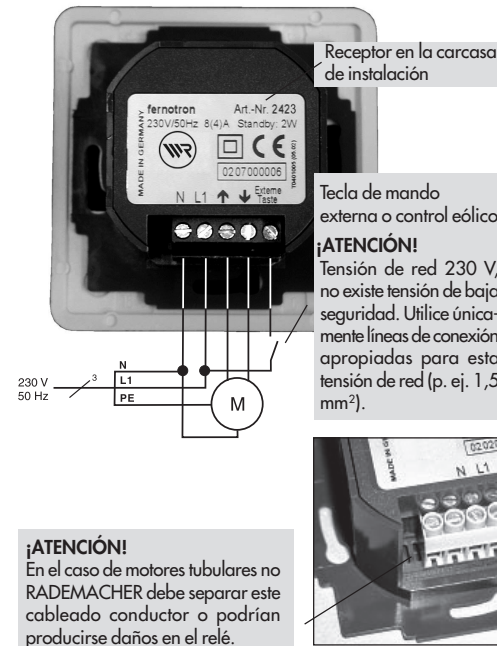
7 Conexión eléctrica

1. Desconecte el cable de la red y asegúrelo contra una reconexión.
2. Compruebe que el cable de conexión no tenga tensión.
3. Instale el cable de conexión en la caja de interruptores y para ello, rompa las entradas troqueladas.
4. Conecte el cable conforme al plano eléctrico visible en la cara inferior del receptor.
5. Verifique que el cable de conexión esté firme y fije bien el receptor en la caja de interruptores con tornillos.
6. Coloque el marco y la tapa ciega sobre el receptor.
7. Conecte la tensión de red.
8. Ejecute una prueba de sentido de giro.

¡INDICACIÓN!

En caso de que el sentido de giro sea erróneo, sustituya las dos conexiones del motor para ARRIBA y ABAJO o cambie el sentido de giro con la central de programación. (desde el n.º de serie 02040-01732).

8 Plan de conexión



9 Dar de alta y de baja emisores

Dar de baja pulsadores por radio 2430

La baja de pulsadores por radio se realiza de manera análoga al alta, tras confirmarlo el pulsador por radio ya no se acepta como emisor.

10 Manejo

La tapa ciega está equipada con un sensor sensible al tacto. Apenas usted toca el centro de la tapa ciega se ejecuta una orden de conmutación.

Secuencia de conmutación:

ARRIBA - STOP - ABAJO - STOP - ARRIBA - ...

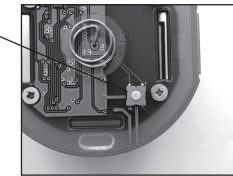
11 Borrar datos

1. Retire la tapa ciega (v. capítulo 9) y presione brevemente el pulsador de la carcasa.
2. Para confirmarlo, el motor se pone en marcha durante un momento.
3. Presione el pulsador durante 30 segundos.
4. Para confirmarlo, el motor se pone en marcha durante un momento.
5. A partir de allí se han borrado todas las funciones automáticas y se han dado de baja todos los sensores dados de alta.

9 Dar de alta y de baja emisores

Para que el receptor reaccione a señales de un emisor de un sistema Fernotron, debe dar de alta todos los emisores Fernotron en el receptor.

Para ello, debe presionarse brevemente un pequeño pulsador situado sobre la carcasa de instalación.



Dar de alta emisores

1. Presione el pulsador situado sobre la carcasa de instalación.
2. Para confirmarlo, el motor se pondrá en marcha durante un momento.

¡INDICACIÓN!

A continuación dispone de 60 segundos para dar de alta un emisor Fernotron.

3. Pulse la tecla de instalación del emisor correspondiente.
4. Para confirmarlo, el motor tubular conectado vuelve a ponerse en marcha durante un momento.

¡INDICACIÓN!

Cuando se da de alta una central, la central anteriormente dada de alta se da de baja automáticamente.

12 ¿Qué hacer, cuando... ?

...el automatismo deja de reaccionar?

Posible causa: Tras una caída de la alimentación por más de 2 horas el reloj se detiene.

Solución: Repita todos los ajustes con la central de programación.

13 Datos técnicos

Ref. 2423

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| Tensión de alimentación: | 230 V / 50 Hz |
| Corriente de conexión: | 8 (4) A |
| Clase de protección: | II |
| Frecuencia de recepción: | 433,92 MHz |
| Consumo en modo Standby: | 2 W |
| Reserva de marcha del reloj interno: | aprox. 2 horas |
| Tiempo de conmutación: | > 0,6 s |
| Dimensiones de la tapa ciega: | 57 x 57 mm |